



## JOURNALS

### No. 3

Monday, December 9, 2019

11:00 a.m.

## JOURNAUX

### N<sup>o</sup> 3

Le lundi 9 décembre 2019

11 heures

### PRAYER

### WAYS AND MEANS

Mr. Morneau (Minister of Finance) laid upon the Table, — Notice of a ways and means motion to amend the Income Tax Act and related regulations. (*Ways and Means No. 1*) — Sessional Paper No. 8570-431-1.

Pursuant to Standing Order 83(2), at the request of Mr. Morneau (Minister of Finance), an Order of the Day was designated for the consideration of this ways and means motion.

### MOTIONS

By unanimous consent, it was ordered, — That, notwithstanding any standing order or usual practice of the House, at the end of debate today on the subamendment to the Address in Reply to the Speech from the Throne, the question be deemed put and a recorded division be deemed requested and deferred to Tuesday, December 10, 2019, at the ordinary hour of daily adjournment.

### ADDRESS IN REPLY TO THE SPEECH FROM THE THRONE

The House resumed consideration of the motion of Mrs. Bessette (Brome—Missisquoi), seconded by Mr. Weiler (West Vancouver—Sunshine Coast—Sea to Sky Country), — That the following address be presented to Her Excellency the Governor General:

To Her Excellency the Right Honourable Julie Payette, Chancellor and Principal Companion of the Order of Canada, Chancellor and Commander of the Order of Military Merit, Chancellor and Commander of the Order of Merit of the Police Forces, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

### PRIÈRE

### VOIES ET MOYENS

M. Morneau (ministre des Finances) dépose sur le Bureau, — Avis d'une motion des voies et moyens visant à modifier la Loi de l'impôt sur le revenu et un règlement connexe. (*Voies et moyens n<sup>o</sup> 1*) — Document parlementaire n<sup>o</sup> 8570-431-1.

Conformément à l'article 83(2) du Règlement, à la demande de M. Morneau (ministre des Finances), un ordre du jour est désigné pour l'étude de cette motion des voies et moyens.

### MOTIONS

Du consentement unanime, il est ordonné, — Que, nonobstant tout article du Règlement ou usage habituel de la Chambre, à la fin du débat aujourd'hui sur le sous-amendement à l'Adresse en réponse au discours du Trône, la question soit réputée mise aux voix et que le vote par appel nominal soit réputé demandé et différé jusqu'au mardi 10 décembre 2019, à l'heure ordinaire de l'ajournement quotidien.

### ADRESSE EN RÉPONSE AU DISCOURS DU TRÔNE

La Chambre reprend l'étude de la motion de M<sup>me</sup> Bessette (Brome—Missisquoi), appuyée par M. Weiler (West Vancouver—Sunshine Coast—Sea to Sky Country), — Que l'Adresse, dont le texte suit, soit présentée à Son Excellence la gouverneure générale :

À Son Excellence la très honorable Julie Payette, chancelière et compagnon principal de l'Ordre du Canada, chancelière et commandeur de l'Ordre du mérite militaire, chancelière et commandeur de l'Ordre du mérite des corps policiers, gouverneure générale et commandante en chef du Canada.

QU'IL PLAISE À VOTRE EXCELLENCE :

We, Her Majesty's most loyal and dutiful subjects, the House of Commons of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament;

And of the amendment of Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle), seconded by Ms. Alleslev (Aurora—Oak Ridges—Richmond Hill), — That the motion be amended by adding the following:

“and wish to inform Your Excellency that Canada is threatened by:

(a) declining productivity and competitiveness, a rising cost of living, and challenges to our society, which require (i) offering a plan for tax relief for Canadians with a path to a balanced budget, (ii) restoring Canada as an attractive place to invest, (iii) addressing social challenges that limit the ability of Canadians to achieve their full potential, (iv) developing a real environment plan that strengthens the competitiveness of our economic sectors and tackles global climate change;

(b) a weakening position within an increasingly uncertain world, which requires (i) confronting threats such as the regimes in Moscow and Beijing, and protecting Canadian sovereignty in the Arctic, (ii) developing a principled foreign policy that stands with traditional allies such as NATO, Ukraine, and Israel, (iii) facing the rise of protectionism and strengthening the relationship with our largest trading partners; and

(c) a national unity crisis, which requires (i) respecting provincial jurisdiction and scrapping the carbon tax, (ii) stopping the attack on the Western Canadian economy, (iii) restoring confidence in our national institutions, starting by returning ethics and accountability to the federal government”;

And of the subamendment of Mr. Blanchet (Beloeil—Chambly), seconded by Mr. Therrien (La Prairie), — That the amendment be amended by deleting all the words after the words “national unity crisis, which requires” and substituting the following:

“respecting provincial jurisdiction, in particular by not authorizing any project that does not comply with provincial and Quebec laws relating to environmental protection and land use planning;

(d) underfunding of the health care system, which requires an increase in transfers;

(e) an unprecedented crisis facing media and creators, who must be supported through the imposition of royalties on web giants; and

(f) loopholes in the supply management system that must be protected by legislation”.

The debate continued.

## STATEMENTS BY MEMBERS

Pursuant to Standing Order 31, members made statements.

Nous, sujets très dévoués et fidèles de Sa Majesté, la Chambre des communes du Canada, assemblée en Parlement, prions respectueusement Votre Excellence d'agrée nos humbles remerciements pour le gracieux discours que Votre Excellence avez adressé aux deux Chambres du Parlement;

Et de l'amendement de M. Scheer (Regina—Qu'Appelle), appuyé par M<sup>me</sup> Alleslev (Aurora—Oak Ridges—Richmond Hill), — Que la motion soit modifiée par adjonction de ce qui suit :

« et souhaitons informer Son Excellence que le Canada est menacé par :

a) une productivité et une compétitivité en déclin, un coût de la vie en hausse et des problèmes de société, qui exigent (i) de proposer un plan d'allègement fiscal pour les Canadiens visant l'équilibre budgétaire, (ii) de restaurer l'attrait du Canada comme un pays où il fait bon investir, (iii) de régler les obstacles sociaux qui empêchent les Canadiens de réaliser leur potentiel, (iv) de mettre au point un véritable plan environnemental qui stimule la compétitivité des secteurs économiques et qui s'attaque aux changements climatiques planétaires;

b) une position affaiblie dans un monde de plus en plus incertain, qui nécessite (i) de lutter contre les dangers que présentent les régimes de Moscou et de Pékin et de protéger la souveraineté du Canada dans l'Arctique, (ii) d'élaborer une politique étrangère respectueuse des alliés de longue date comme l'OTAN, l'Ukraine et Israël, (iii) de composer avec la montée du protectionnisme et de consolider les relations avec nos grands partenaires commerciaux;

c) une crise d'unité nationale, qui requiert (i) de respecter les compétences provinciales et d'annuler la taxe sur le carbone, (ii) de cesser de nuire gravement à l'économie de l'Ouest canadien, (iii) de rétablir la confiance dans les institutions nationales par le retour des notions d'éthique et de reddition de comptes au gouvernement fédéral »;

Et du sous-amendement de M. Blanchet (Beloeil—Chambly), appuyé par M. Therrien (La Prairie), — Que l'amendement soit modifié par substitution, aux mots suivant les mots « unité nationale, qui requiert », de ce qui suit :

« le respect des compétences provinciales notamment en n'autorisant aucun projet qui ne respecte pas les lois des provinces et du Québec relatives à la protection de l'environnement et à l'aménagement du territoire;

d) le sous-financement du système de santé qui requiert une augmentation des transferts;

e) une crise sans précédent des médias et des créateurs qui doivent être soutenus grâce à l'imposition de redevances aux géants du Web;

f) des brèches dans le système de la gestion de l'offre qui doit être protégé par voie législative ».

Le débat se poursuit.

## DÉCLARATIONS DE DÉPUTÉS

Conformément à l'article 31 du Règlement, des députés font des déclarations.

## ORAL QUESTIONS

Pursuant to Standing Order 30(5), the House proceeded to Oral Questions.

## DEPUTY SPEAKER AND CHAIR OF COMMITTEES OF THE WHOLE

Pursuant to Standing Order 7(1), the Speaker proposed that Mr. Stanton (Simcoe North) be appointed Deputy Speaker and Chair of Committees of the Whole.

Pursuant to Standing Order 7(1.1), the motion "That Mr. Stanton (Simcoe North) be appointed Deputy Speaker and Chair of Committees of the Whole" was deemed to have been moved and seconded.

The question was put on the motion and it was agreed to.

## DAILY ROUTINE OF BUSINESS

### Tabling of Documents

Pursuant to Standing Order 32(2), Mr. Lametti (Minister of Justice and Attorney General of Canada) laid upon the table, — Report of the Judicial Compensation and Benefits Commission for the year 2019, pursuant to the Judges Act, R.S. 1985, c. J-1, sbs. 26(6). — Sessional Paper No. 8560-431-578-01. (*Pursuant to Standing Order 32(5), permanently referred to the Standing Committee on Justice and Human Rights*)

Pursuant to Standing Order 32(2), Mr. Lametti (Minister of Justice and Attorney General of Canada) laid upon the table, — Annual Report of the Office of the Federal Ombudsman for Victims of Crime for 2017-2018. — Sessional Paper No. 8525-431-2.

### Presenting Petitions

Pursuant to Standing Order 36, petitions certified by the Clerk of Petitions were presented as follows:

- by Mr. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan), one concerning justice (No. 431-00007) and three concerning foreign affairs (Nos. 431-00008, 431-00009 and 431-00010);
- by Mr. Viersen (Peace River—Westlock), one concerning justice (No. 431-00011);
- by Mr. d'Entremont (West Nova), one concerning justice (No. 431-00012);
- by Mr. Dalton (Pitt Meadows—Maple Ridge), one concerning justice (No. 431-00013);
- by Mr. Shields (Bow River), one concerning justice (No. 431-00014);
- by Mr. Manly (Nanaimo—Ladysmith), three concerning fisheries (Nos. 431-00015, 431-00016 and 431-00017);
- by Mr. Tochor (Saskatoon—University), one concerning justice (No. 431-00018).

## QUESTIONS ORALES

Conformément à l'article 30(5) du Règlement, la Chambre procède à la période de questions orales.

## VICE-PRÉSIDENT DE LA CHAMBRE ET PRÉSIDENT DES COMITÉS PLÉNIERS

Conformément à l'article 7(1) du Règlement, le Président propose que M. Stanton (Simcoe-Nord) soit nommé vice-président de la Chambre et président des comités pléniers.

Conformément à l'article 7(1.1) du Règlement, la motion « Que M. Stanton (Simcoe-Nord) soit nommé vice-président de la Chambre et président des comités pléniers » est réputée proposée et appuyée.

La motion, mise aux voix, est agréée.

## AFFAIRES COURANTES ORDINAIRES

### Dépôt de documents

Conformément à l'article 32(2) du Règlement, M. Lametti (ministre de la Justice et procureur général du Canada) dépose sur le bureau, — Rapport de la Commission d'examen de la rémunération des juges fédéraux pour l'année 2019, conformément à la Loi sur les juges, L.R. 1985, ch. J-1, par. 26(6). — Document parlementaire n° 8560-431-578-01. (*Conformément à l'article 32(5) du Règlement, renvoi en permanence au Comité permanent de la justice et des droits de la personne*)

Conformément à l'article 32(2) du Règlement, M. Lametti (ministre de la Justice et procureur général du Canada) dépose sur le bureau, — Rapport annuel du Bureau de l'ombudsman fédéral des victimes d'actes criminels pour 2017-2018. — Document parlementaire n° 8525-431-2.

### Présentation de pétitions

Conformément à l'article 36 du Règlement, des pétitions certifiées par le greffier des pétitions sont présentées :

- par M. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan), une au sujet de la justice (n° 431-00007) et trois au sujet des affaires étrangères (n°s 431-00008, 431-00009 et 431-00010);
- par M. Viersen (Peace River—Westlock), une au sujet de la justice (n° 431-00011);
- par M. d'Entremont (Nova-Ouest), une au sujet de la justice (n° 431-00012);
- par M. Dalton (Pitt Meadows—Maple Ridge), une au sujet de la justice (n° 431-00013);
- par M. Shields (Bow River), une au sujet de la justice (n° 431-00014);
- par M. Manly (Nanaimo—Ladysmith), trois au sujet des pêches (n°s 431-00015, 431-00016 et 431-00017);
- par M. Tochor (Saskatoon—University), une au sujet de la justice (n° 431-00018).

## ADDRESS IN REPLY TO THE SPEECH FROM THE THRONE

The House resumed consideration of the motion of Mrs. Bessette (Brome—Missisquoi), seconded by Mr. Weiler (West Vancouver—Sunshine Coast—Sea to Sky Country), in relation to the Address in Reply to the Speech from the Throne;

And of the amendment of Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle), seconded by Ms. Alleslev (Aurora—Oak Ridges—Richmond Hill);

And of the subamendment of Mr. Blanchet (Beloeil—Chambly), seconded by Mr. Therrien (La Prairie).

The debate continued.

At 6:15 p.m., pursuant to Standing Order 50(4), the Speaker interrupted the proceedings.

Pursuant to order made earlier today, the question was deemed put on the subamendment and the recorded division was deemed requested and deferred until Tuesday, December 10, 2019, at the ordinary hour of daily adjournment.

## BUSINESS OF SUPPLY

At 6:18 p.m., by unanimous consent and pursuant to Standing Order 81(5), the House resolved itself into a committee of the whole for the consideration of all votes in the Supplementary Estimates (A) for the fiscal year ending March 31, 2020.

At 10:18 p.m., the committee rose.

Pursuant to Standing Order 81(5), the considered votes were deemed reported.

## RETURNS AND REPORTS DEPOSITED WITH THE CLERK OF THE HOUSE

Pursuant to Standing Order 32(1), papers deposited with the Clerk of the House were laid upon the table as follows:

— by Mr. Garneau (Minister of Transport) — Report on the Marine Liability Act (Part 5, Liability for the Carriage of Goods by Water), pursuant to the Marine Liability Act, S.C. 2001, c. 6, s. 44. — Sessional Paper No. 8560-431-874-01. (*Pursuant to Standing Order 32(5), permanently referred to the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities*)

— by Ms. Qualtrough (Minister of Employment, Workforce Development and Disability Inclusion) — Actuarial Report on the Employment Insurance Premium Rate, together with the Summary, for the year 2020, pursuant to the Employment Insurance Act, S.C. 1996, c. 23, sbs. 66.31(1). — Sessional Paper No. 8560-431-1071-01. (*Pursuant to Standing Order 32(5), permanently referred to the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities*)

— by Mr. Rodriguez (Leader of the Government in the House of Commons) — Orders in Council approving certain appointments made by the Governor General in Council, pursuant to Standing Order 110(1), as follows:

## ADRESSE EN RÉPONSE AU DISCOURS DU TRÔNE

La Chambre reprend l'étude de la motion de M<sup>me</sup> Bessette (Brome—Missisquoi), appuyée par M. Weiler (West Vancouver—Sunshine Coast—Sea to Sky Country), relative à l'Adresse en réponse au discours du Trône;

Et de l'amendement de M. Scheer (Regina—Qu'Appelle), appuyé par M<sup>me</sup> Alleslev (Aurora—Oak Ridges—Richmond Hill);

Et du sous-amendement de M. Blanchet (Beloeil—Chambly), appuyé par M. Therrien (La Prairie).

Le débat se poursuit.

À 18 h 15, conformément à l'article 50(4) du Règlement, le Président interrompt les délibérations.

Conformément à l'ordre adopté plus tôt aujourd'hui, le sous-amendement est réputé mis aux voix et le vote par appel nominal est réputé demandé et différé jusqu'au mardi 10 décembre 2019, à l'heure ordinaire de l'ajournement quotidien.

## TRAVAUX DES SUBSIDES

À 18 h 18, du consentement unanime et conformément à l'article 81(5) du Règlement, la Chambre se forme en comité plénier pour étudier tous les crédits du Budget supplémentaire des dépenses (A) pour l'exercice se terminant le 31 mars 2020.

À 22 h 18, la séance du Comité est levée.

Conformément à l'article 81(5) du Règlement, les crédits étudiés sont réputés avoir fait l'objet d'un rapport.

## ÉTATS ET RAPPORTS DÉPOSÉS AUPRÈS DU GREFFIER DE LA CHAMBRE

Conformément à l'article 32(1) du Règlement, des documents remis au greffier de la Chambre sont déposés sur le bureau de la Chambre comme suit :

— par M. Garneau (ministre des Transports) — Rapport sur la Loi sur la responsabilité en matière maritime (Partie 5, Responsabilité en matière de transport de marchandises par eau), conformément à la Loi sur la responsabilité en matière maritime, L.C. 2001, ch. 6, art. 44. — Document parlementaire n<sup>o</sup> 8560-431-874-01. (*Conformément à l'article 32(5) du Règlement, renvoi en permanence au Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités*)

— par M<sup>me</sup> Qualtrough (ministre de l'Emploi, du Développement de la main-d'œuvre et de l'Inclusion des personnes handicapées) — Rapport actuariel sur le taux de cotisation d'assurance-emploi, ainsi que le sommaire y afférent, pour l'année 2020, conformément à la Loi sur l'assurance-emploi, L.C. 1996, ch. 23, par. 66.31(1). — Document parlementaire n<sup>o</sup> 8560-431-1071-01. (*Conformément à l'article 32(5) du Règlement, renvoi en permanence au Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées*)

— par M. Rodriguez (leader du gouvernement à la Chambre des communes) — Décrets approuvant certaines nominations faites par le gouverneur général en Conseil, conformément à l'article 110(1) du Règlement, comme suit :

- P.C. 2019-1325. – Sessional Paper No. 8540-431-3-01. (*Pursuant to Standing Order 32(6), referred to the Standing Committee on Canadian Heritage*)
- P.C. 2019-1192 and P.C. 2019-1209. – Sessional Paper No. 8540-431-14-01. (*Pursuant to Standing Order 32(6), referred to the Standing Committee on Citizenship and Immigration*)
- P.C. 2019-1256, P.C. 2019-1273 and P.C. 2019-1274. – Sessional Paper No. 8540-431-7-01. (*Pursuant to Standing Order 32(6), referred to the Standing Committee on Environment and Sustainable Development*)
- P.C. 2019-1210 and P.C. 2019-1211. – Sessional Paper No. 8540-431-9-01. (*Pursuant to Standing Order 32(6), referred to the Standing Committee on Finance*)
- P.C. 2019-1126. – Sessional Paper No. 8540-431-8-01. (*Pursuant to Standing Order 32(6), referred to the Standing Committee on Foreign Affairs and International Development*)
- P.C. 2019-1193 and P.C. 2019-1251. – Sessional Paper No. 8540-431-4-01. (*Pursuant to Standing Order 32(6), referred to the Standing Committee on Government Operations and Estimates*)
- P.C. 2019-1255. – Sessional Paper No. 8540-431-18-01. (*Pursuant to Standing Order 32(6), referred to the Standing Committee on Health*)
- P.C. 2019-1198, P.C. 2019-1199, P.C. 2019-1200, P.C. 2019-1201, P.C. 2019-1202, P.C. 2019-1203, P.C. 2019-1204, P.C. 2019-1205, P.C. 2019-1206, P.C. 2019-1207 and P.C. 2019-1208. – Sessional Paper No. 8540-431-16-01. (*Pursuant to Standing Order 32(6), referred to the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities*)
- P.C. 2019-1257, P.C. 2019-1258, P.C. 2019-1259, P.C. 2019-1260, P.C. 2019-1261, P.C. 2019-1262, P.C. 2019-1263, P.C. 2019-1264, P.C. 2019-1321 and P.C. 2019-1322. – Sessional Paper No. 8540-431-1-01. (*Pursuant to Standing Order 32(6), referred to the Standing Committee on Indigenous and Northern Affairs*)
- P.C. 2019-1254. – Sessional Paper No. 8540-431-22-01. (*Pursuant to Standing Order 32(6), referred to the Standing Committee on Industry, Science and Technology*)
- P.C. 2019-1281, P.C. 2019-1282, P.C. 2019-1283, P.C. 2019-1284, P.C. 2019-1285, P.C. 2019-1286, P.C. 2019-1287, P.C. 2019-1297 and P.C. 2019-1327. – Sessional Paper No. 8540-431-13-01. (*Pursuant to Standing Order 32(6), referred to the Standing Committee on Justice and Human Rights*)
- P.C. 2019-1244, P.C. 2019-1245, P.C. 2019-1246, P.C. 2019-1247, P.C. 2019-1248, P.C. 2019-1249, P.C. 2019-1268, P.C. 2019-1269, P.C. 2019-1270, P.C. 2019-1271, P.C. 2019-1272, P.C. 2019-1288 and P.C. 2019-1296. – Sessional Paper No. 8540-431-29-01. (*Pursuant to Standing Order 32(6), referred to the Standing Committee on Natural Resources*)
- C.P. 2019-1325. – Document parlementaire n° 8540-431-3-01. (*Conformément à l'article 32(6) du Règlement, renvoi au Comité permanent du patrimoine canadien*)
- C.P. 2019-1192 et C.P. 2019-1209. – Document parlementaire n° 8540-431-14-01. (*Conformément à l'article 32(6) du Règlement, renvoi au Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration*)
- C.P. 2019-1256, C.P. 2019-1273 et C.P. 2019-1274. – Document parlementaire n° 8540-431-7-01. (*Conformément à l'article 32(6) du Règlement, renvoi au Comité permanent de l'environnement et du développement durable*)
- C.P. 2019-1210 et C.P. 2019-1211. – Document parlementaire n° 8540-431-9-01. (*Conformément à l'article 32(6) du Règlement, renvoi au Comité permanent des finances*)
- C.P. 2019-1126. – Document parlementaire n° 8540-431-8-01. (*Conformément à l'article 32(6) du Règlement, renvoi au Comité permanent des affaires étrangères et du développement international*)
- C.P. 2019-1193 et C.P. 2019-1251. – Document parlementaire n° 8540-431-4-01. (*Conformément à l'article 32(6) du Règlement, renvoi au Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires*)
- C.P. 2019-1255. – Document parlementaire n° 8540-431-18-01. (*Conformément à l'article 32(6) du Règlement, renvoi au Comité permanent de la santé*)
- C.P. 2019-1198, C.P. 2019-1199, C.P. 2019-1200, C.P. 2019-1201, C.P. 2019-1202, C.P. 2019-1203, C.P. 2019-1204, C.P. 2019-1205, C.P. 2019-1206, C.P. 2019-1207 et C.P. 2019-1208. – Document parlementaire n° 8540-431-16-01. (*Conformément à l'article 32(6) du Règlement, renvoi au Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées*)
- C.P. 2019-1257, C.P. 2019-1258, C.P. 2019-1259, C.P. 2019-1260, C.P. 2019-1261, C.P. 2019-1262, C.P. 2019-1263, C.P. 2019-1264, C.P. 2019-1321 et C.P. 2019-1322. – Document parlementaire n° 8540-431-1-01. (*Conformément à l'article 32(6) du Règlement, renvoi au Comité permanent des affaires autochtones et du Nord*)
- C.P. 2019-1254. – Document parlementaire n° 8540-431-22-01. (*Conformément à l'article 32(6) du Règlement, renvoi au Comité permanent de l'industrie, des sciences et de la technologie*)
- C.P. 2019-1281, C.P. 2019-1282, C.P. 2019-1283, C.P. 2019-1284, C.P. 2019-1285, C.P. 2019-1286, C.P. 2019-1287, C.P. 2019-1297 et C.P. 2019-1327. – Document parlementaire n° 8540-431-13-01. (*Conformément à l'article 32(6) du Règlement, renvoi au Comité permanent de la justice et des droits de la personne*)
- C.P. 2019-1244, C.P. 2019-1245, C.P. 2019-1246, C.P. 2019-1247, C.P. 2019-1248, C.P. 2019-1249, C.P. 2019-1268, C.P. 2019-1269, C.P. 2019-1270, C.P. 2019-1271, C.P. 2019-1272, C.P. 2019-1288 et C.P. 2019-1296. – Document parlementaire n° 8540-431-29-01. (*Conformément à l'article 32(6) du Règlement, renvoi au Comité permanent des ressources naturelles*)

— P.C. 2019-1127, P.C. 2019-1128, P.C. 2019-1215, P.C. 2019-1291 and P.C. 2019-1316. — Sessional Paper No. 8540-431-30-01. (*Pursuant to Standing Order 32(6), referred to the Standing Committee on Public Safety and National Security*)

— P.C. 2019-1329. — Sessional Paper No. 8540-431-26-01. (*Pursuant to Standing Order 32(6), referred to the Standing Committee on the Status of Women*)

## PETITIONS FILED WITH THE CLERK OF THE HOUSE

Pursuant to Standing Order 36, a petition certified by the Clerk of Petitions was filed as follows:

— by Mrs. Vecchio (Elgin—Middlesex—London), one concerning holidays and observances (No. 431-00019).

## ADJOURNMENT

At 10:19 p.m., pursuant to Standing Order 81(5), the Speaker adjourned the House until tomorrow at 10:00 a.m., pursuant to Standing Order 24(1).

— C.P. 2019-1127, C.P. 2019-1128, C.P. 2019-1215, C.P. 2019-1291 et C.P. 2019-1316. — Document parlementaire n° 8540-431-30-01. (*Conformément à l'article 32(6) du Règlement, renvoi au Comité permanent de la sécurité publique et nationale*)

— C.P. 2019-1329. — Document parlementaire n° 8540-431-26-01. (*Conformément à l'article 32(6), renvoi au Comité permanent de la condition féminine*)

## PÉTITIONS DÉPOSÉES AUPRÈS DU GREFFIER DE LA CHAMBRE

Conformément à l'article 36 du Règlement, une pétition certifiée par le greffier des pétitions est déposée :

— par M<sup>me</sup> Vecchio (Elgin—Middlesex—London), une au sujet des congés et commémorations (n° 431-00019).

## AJOURNEMENT

À 22 h 19, conformément à l'article 81(5) du Règlement, le Président ajourne la Chambre jusqu'à demain, à 10 heures, conformément à l'article 24(1) du Règlement.